



PORT AUTONOME DE KRIBI
PORT AUTHORITY OF KRIBI

La lettre du PAK

BULLETIN D'INFORMATION N°187 29 SEPTEMBRE 2023



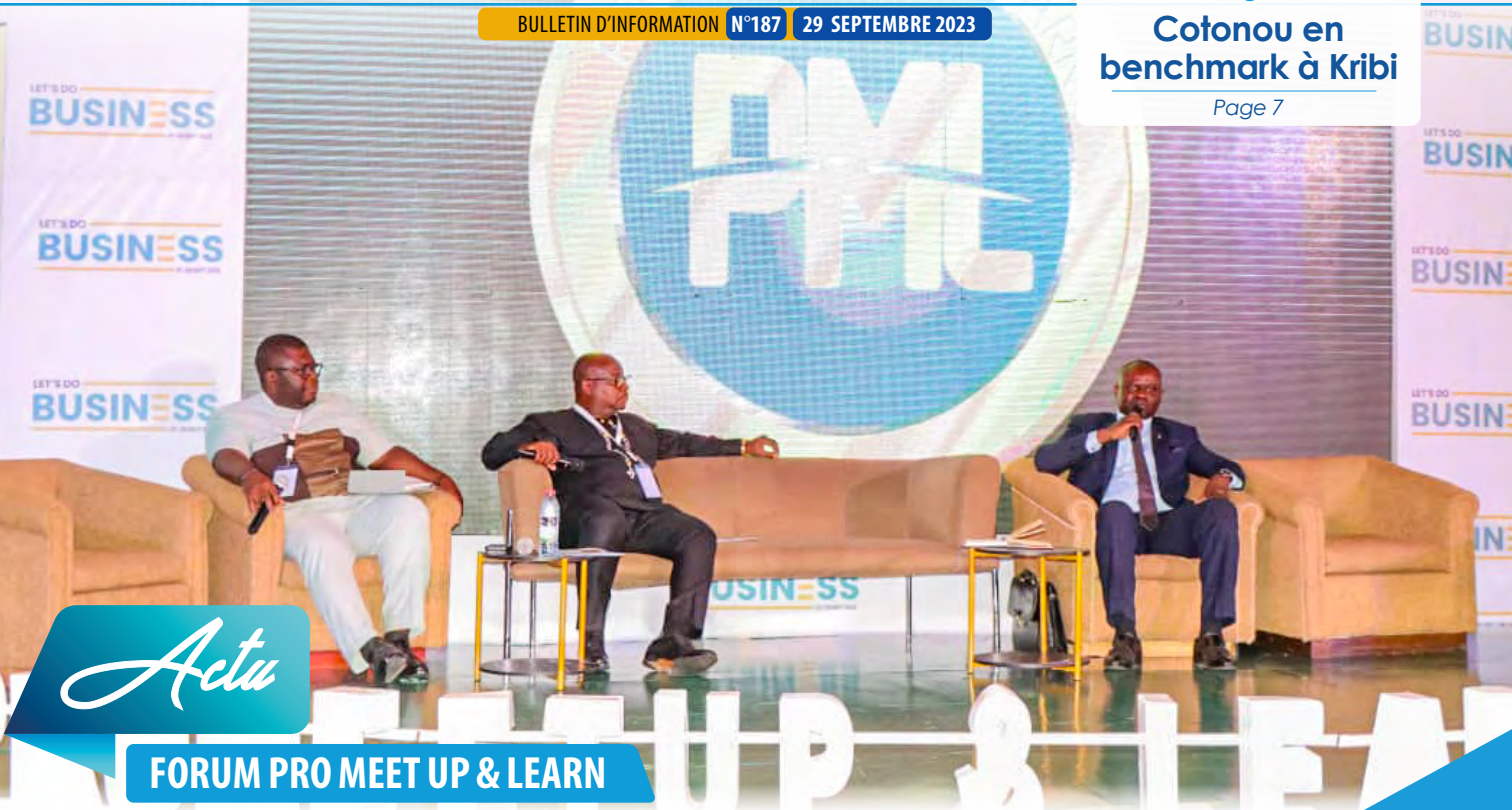
Bon à savoir



COOPÉRATION INTERPORTUAIRE

Cotonou en
benchmark à Kribi

Page 7

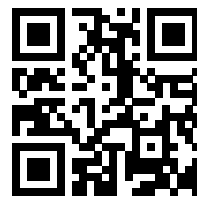


Actu

FORUM PRO MEET UP & LEARN

Le Port de Kribi acteur majeur de l'économie

Page 3



Sommaire

3

ACTU

FORUM PRO MEET UP & LEARN

Le Port de Kribi acteur majeur de l'économie

4

NEWS

FORUM PRO MEET UP & LEARN

The Port of Kribi, a Business and Development Hub

5

REACTION

Luc Magloire MBARGA ATANGANA

Ministre du Commerce

Minister of Trade

Alain Patrick MPILA AYISSI

Conseiller Technique N°6 et Représentant du Directeur Général du PAK

Technical Advisor No. 6 and Representative of the PAK General Manager

Michael MAMA

Directeur de l'Exploitation

Operations Manager

7

BON A SAVOIR

COOPÉRATION INTERPORTUAIRE

Cotonou en benchmark à Kribi

8

BUSINESS POINT

ZONE INDUSTRIELLE DU PORT DE KRIBI

Promotion en cours

9

LEXIQUE - SOURIRE

La lettre
du PAK

Directeur de publication : Patrice MELOM - **Directeur de rédaction :** BAKO HAROUNA - **Rédacteur en chef :** Félicité BAHANE N.-
Rédacteurs : Patrice LOUMOU, Gaël Pascal AMOUGOU AMOUGOU - **Contributions :** Albert Jonathan METOTE N., Sandrine Vanessa NGONO, Habiba AOUDOU,
Mohamadou Aboubakar SABO - **Traduction :** Maurice Désiré MBOH, Régine Clémence NGONO MANGA - **Graphisme et mise en page :** Cyrille NGOUABOU CHETEU



www.pak.cm



contact@pak.cm



+237 222 462 100



[@portofkribi](https://www.facebook.com/portofkribi)



[kribiport](https://www.linkedin.com/company/kribiport)



[@PortOfKribi](https://twitter.com/PortOfKribi)

La lettre du PAK

2

N°187 - DU 29 SEPTEMBRE 2023



FORUM PRO MEET UP & LEARN

Le Port de Kribi
acteur majeur de l'économie

C'est le constat qui se dégage du Forum des affaires qui s'achève ce 29 septembre à Yaoundé.

Le mouvement irréversible de globalisation et de concurrence est devenu le maître mot du jeu économique mondial et l'exigence de la compétitivité est désormais une nécessité vitale pour les organisations. La présence de ces organisations autour d'événements permettant d'échanger, de nouer de nouvelles opportunités commerciales constituent généralement des rendez-vous incontournables.

C'est ainsi que l'on peut considérer le Forum Pro Meet up and Learn (PML) dont la 4e édition s'est ouverte ce 27 septembre 2023 à Yaoundé sous le thème "ZLECAF : mobilisation des acteurs et opportunités sous régionales et continentales."

Présidée par Luc Magloire MBARGA ATANGANA, le Ministre du Commerce, représentant du Premier Ministre Chef du Gouvernement, la cérémonie d'ouverture avait enregistré la présence de deux autres membres du Gouvernement ; Marie Thérèse ABENA ONDOUA de la Promotion de la Femme et de la famille et Achille BASSILEKIN II en charge des Petites et Moyennes Entreprises.

A côté d'eux, une belle brochette de dirigeants d'entreprises publiques et privées, d'hommes d'affaires, d'experts de plusieurs secteurs d'activités économiques. Au milieu de cette pléiade, l'on pouvait bien sûr apercevoir Alain Patrick MPILA, Conseiller Technique et Représentant personnel du Directeur Général du Port Autonome de Kribi (PAK).

En ouvrant cette édition au nom du Premier Ministre, Luc Magloire MBARGA rappellera la nécessité pour les pays du continent de s'organiser "en produisant pour l'Afrique et en consommant africain, ce qui implique de sortir de la rhétorique et d'agir vite". Avant de reconnaître le bien-fondé de la plateforme PML qui "à travers le thème qui la sous-tend, tombe à pic en ce qu'elle devrait être capable, à son issue, de formuler des propositions innovantes de nature à assurer l'envol définitif de la ZLECAF."

Parce que 90% des échanges mondiaux transitent par les ports, ambitionner d'agir de manière significative sur les flux économiques, nécessite un positionnement concurrentiel et logistique s'appuyant notamment sur l'attractivité et l'excellence opérationnelle.

Raison pour laquelle, Patrick MPILA, dans sa prise de parole, a expliqué que la position géostratégique du port de Kribi au cœur du Golfe de Guinée, son rôle de moteur de croissance économique au Cameroun et dans la sous-région, et ses formidables opportunités d'affaires et perspectives de développement, tant pour les opérateurs de la chaîne logistique que pour les investisseurs, constituaient un ensemble de raisons ayant justifié sa présence à ce Forum, et suscité un fort attrait des participants autour de la Marque

L'importance cruciale des activités portuaires dans le développement a une fois de plus été soulignée par Alain Blaise BATONGUE, modérateur d'un des ateliers et par ailleurs Président du Comité consultatif d'orientation du PAK. Pour lui, et d'après les économistes "une place portuaire dynamique peut à elle seule contribuer de 1 à 2% de croissance annuelle d'un pays." C'est pourquoi l'intervention des acteurs de la place portuaire de Kribi en l'occurrence "revêt à la fois un caractère industriel et commercial et est caractérisée par un alignement aux standards les plus exigeants et aux nécessités liées aux caractéristiques du secteur. Ce qui fait de Kribi une source d'opportunités d'affaires et un domaine clé du développement."

Un autre temps fort de ces trois jours d'échanges et de networking fut la prise de parole de Michaël MAMA, le Directeur de l'Exploitation, lors de l'atelier portant sur "les zones économiques, un impératif pour le développement du commerce et de l'industrie". Michael MAMA a expliqué que Kribi était prêt à abriter une zone spéciale et que son port "peut être un contributeur décisif et un partenaire prioritaire dans le cadre de cet axe de développement via les zones économiques, a-t-il ajouté."

Le PML qui s'achève ce 29 septembre vise notamment à faciliter les interactions entre les pouvoirs publics et le secteur privé, à contribuer à la consolidation d'un écosystème vertueux d'acteurs économiques autour des projets structurants et intégrateurs comme base de l'industrialisation locale et continentale.

Joseph Patrice LOUMOU

FORUM PRO MEET UP & LEARN

The Port of Kribi, a Business and Development Hub

This was the conclusion arrived at after presentations at the Business Forum which will end on 29 September in Yaoundé.

Organisations need to become more competitive to meet up with the exigencies of an increasingly globalised and competitive world. Events that enable these organisations to exchange ideas and forge new business opportunities are therefore not to be missed.

Such is the case with the Pro Meet up and Learn Forum (PML), whose 4th edition began on 27 September 2023, in Yaoundé under the theme: "AfCFTA: Mobilising Stakeholders and Opportunities from Subregions and the Continent".

The opening ceremony was chaired by Luc Magloire MBARGA ATANGANA, Minister of Trade, representative of the Prime Minister, Head of Government, and attended by two other Government members; Marie Thérèse ABENA ONDOUA, Minister of Women Empowerment and the Family and Achille BASSILEKIN II, Minister of Small and Medium-sized Enterprises.

A fine array of public and private company directors, businessmen and experts from several economic sectors sat beside them. Among them, was Alain Patrick MPILA, Technical Advisor and Personal Representative of the General Manager of the Port Authority of Kribi (PAK).

Opening the event on behalf of the Prime Minister, Luc Magloire MBARGA recalled the need for African countries to organise themselves "by producing for Africa and consuming African products, which implies getting beyond the rhetoric and acting fast". He went on to recognise the merits of the PML Forum, "whose theme is timely and will enable them at the end to make innovative proposals to ensure that the AfCFTA completely takes-off".

Given that 90% of international trade passes through ports,

the ambition to have a significant impact on economic flows requires a competitive and logistical positioning based on attractiveness and operational excellence.

Hence the reason Patrick MPILA explained in his speech that the geostrategic position of the Port of Kribi at the heart of the Gulf of Guinea, its role as a national and subregional powerhouse of economic growth, and its great business opportunities and development prospects, for both supply chain operators and investors, were among the reasons he attended the Forum and equally the elements that attracted participants to the PAK Brand.

Alain Blaise BATONGUE, moderator of one of the workshops and Chairman of the PAK Orientation Advisory Committee, once again underscored the crucial importance of port activities to development. For him, and according to economists, "a dynamic port on its own can contribute 1 to 2% of a country's annual economic growth". That is why activities of the actors of port of Kribi are "both industrial and commercial in nature, consistent with the most exacting standards and requirements of the sector. This makes Kribi a source of business opportunities and a key area for development."

Another highlight of the three days of discussions and networking was the speech of Michaël MAMA, PAK Operations Manager, at the workshop on "Economic Zones: Key Areas for the Development of Trade and Industrial Sectors". Michael MAMA explained that Kribi was ready to host a special zone and that its port "can be a major contributor and a priority partner in the country's development via economic zones".

The PML, which will end on 29 September, aims to facilitate interactions between the public administration and the private sector, and to contribute to the consolidation of a virtuous ecosystem of economic stakeholders around structuring and integrating projects as a basis for local and continental industrialisation.

Joseph Patrice LOUMOU

“ Pionniers de la ZLEACF ”

« Le Cameroun fait désormais partie des pionniers de la ZLEACF aux côtés de 7 autres pays. Le Cameroun a été le premier pays à effectuer les premiers échanges de marchandises sous ce régime à Accra le 07 octobre 2022 et plus proche de nous, nous avons effectué les premiers imports au port de Kribi il y a quelques semaines seulement.

Il s'agit à présent d'aller plus loin, de tenir le pas, d'accélérer la cadence, de mobiliser les acteurs de tous secteurs confondus pour tirer pleinement avantage de l'opportunité historique que constitue la zone de libre-échange continentale ».



**Luc Magloire
MBARGA ATANGANA**

*Ministre du Commerce
Minister of Trade*

“ Pioneers of the AfCFTA ”

“ Cameroon is now one of the pioneers of the AfCFTA, alongside 7 other countries. Cameroon was the first country to trade goods under this regime in Accra on 7 October 2022. Here in the country, we carried out the first imports at the Port of Kribi just a few weeks ago.

Our task now is going further, keeping and stepping up the pace, and mobilising stakeholders in all sectors to take full advantage of the historic opportunity that the Continental Free-Trade Zone offers. ”.



“ Faire connaître notre zone ”

« Nous sommes ici pour promouvoir notre stratégie de développement de zone industrielle intégrée, pour montrer à tous les potentiels investisseurs que Kribi est la solution relativement à leurs besoins de passage des marchandises. C'est dans ce sens que nous sommes devenus un Easy Port pour le Cameroun et la sous-région.

Nous sommes aussi là pour porter un message d'abord, à l'endroit des pouvoirs étatiques afin qu'ils continuent d'accompagner ce port en mettant en place des mesures incitatives fiscales, douanières, administratives susceptibles de rendre Kribi encore plus compétitif le long du Golfe de Guinée. Ensuite, à l'endroit des opérateurs logistiques ou économiques, Kribi, grâce à la qualité de ses infrastructures et au savoir-faire de ses opérateurs, constitue aujourd'hui un cadre optimisé pour les affaires. Kribi est donc une clé de voûte pour le territoire, pour le développement de la qualité des infrastructures portuaires et du savoir-faire logistique des opérateurs ».



**Alain Patrick
MPILA AYISSI**

*Conseiller Technique N°6 et
Représentant du Directeur
Général du PAK*

*Technical Advisor No. 6 and
Representative of the PAK
General Manager*

“ Raise the profile of our zone ”

“We are here to promote our strategy for developing integrated industrial zones, to show all potential investors that Kribi is the solution to their freight traffic needs. That is the reason we have become an Easy Port for Cameroon and the sub-region.

We are also here to convey a message, firstly, to Government authorities, so that they continue to support this port by putting in place tax, customs and administrative incentives likely to make Kribi even more competitive along the Gulf of Guinea. Secondly, to tell logistics and economic operators, that Kribi, owing to the quality of its infrastructure and its operators' know-how, is now an optimised business environment. Kribi is therefore a regional cornerstone, due to the development of quality port infrastructures and the logistical know-how of its operators ”.

“ Pas de développement sans infrastructures ”

« L'avantage d'avoir une zone économique à Kribi c'est qu'il existe à côté une infrastructure portuaire de premier plan construite pour faciliter l'entrée des intrants de production et la sortie des extrants. C'est pourquoi l'aspect infrastructurel est bien évidemment crucial dans le développement d'une zone économique.

Dans le cadre de la stratégie nationale de développement autour de Kribi, il existe plusieurs projets de connectivité (routes, chemins de fer, etc.) qui vont y converger. Sans oublier les grands projets structurants miniers qui déboucheront également sur la plateforme portuaire.

Notre rôle au PAK consiste également à accompagner la création de cet environnement géographique qui permettra d'harmoniser le développement de l'ensemble des entreprises. Pour ce faire il est important de veiller à ce que les chaînes de valeurs qui vont y être suscitées soient cohérentes au territoire ».



Michael MAMA

*Directeur de l'Exploitation
Operations Manager*

“ No development without quality infrastructure ”

“Having an economic zone in Kribi is an asset as there is already a first-rate port infrastructure built to facilitate the import of production inputs and the export of outputs. This is the reason infrastructure is obviously key to the development of an economic zone.

As part of the national development strategy around Kribi, there are several connectivity projects (roads, railways, etc.) and overarching mining projects that will converge there.

Our role at PAK is also to support the establishment of this geographical environment, which will help to tone in the development of all our businesses. To achieve this, we must ensure that the value chains that will be set up will fit the territory ”.





COOPÉRATION INTERPORTUAIRE

Cotonou en benchmark à Kribi

Une délégation de quatre hauts Responsables de la Direction des Systèmes d'Information (DSI), du Port Autonome de Cotonou (PAC) est venue à la rencontre de leurs pairs du PAK, le jeudi 21 septembre 2023, pour une visite de travail.

Composée de quatre éminents responsables, notamment ADJAHOU Kevin, IMOROU SOUFIANOU, SEHLOUAN Boris, et CHABI Emile, la délégation avait pour principal objectif de créer un cadre de partage d'expériences et d'expertises. Cette collaboration vise à propulser le PAC dans sa transformation numérique.

Pilotée par Marcel BELINGA BELINGA, Conseiller Technique N°8 du PAK, la visite a été riche en apprentissages et en discussions constructives. L'équipe du PAC a notamment partagé ses ambitions en matière de transformation digitale, visant à améliorer la qualité et l'accessibilité des services aux usagers.

Après avoir découvert les axes stratégiques et les innovations technologiques du PAK, la délégation du PAC a pu mesurer l'impact positif de la digitalisation dans la gestion portuaire. Le PAK se distingue en effet comme l'un des premiers ports en Afrique subsaharienne à avoir réussi sa digitalisation, méritant ainsi son titre de Smart Port.

Les opérations courantes, telles que les escales et les avarillages, ainsi que les recettes liées à la marchandise, ont été identifiées comme étant les activités les plus rentables.



La technologie joue un rôle clé en optimisant ces opérations et en augmentant ainsi l'efficacité et la flexibilité.

À l'issue de la visite des différents sites du PAK, la délégation a exprimé son admiration pour les avancées technologiques et les projets d'avenir du Port de Kribi. Un hommage particulier a été rendu à Patrice MELOM, Directeur Général du PAK, et à son équipe dévouée.

Une formalisation de cette collaboration à travers un accord de partenariat est à l'étude, ouvrant la voie à des synergies futures.



Ermine Mouchili



PORT AUTONOME DE KRIBI
PORT AUTHORITY OF KRIBI

ZONE INDUSTRIELLE DU PORT DE KRIBI

Accélérateur de croissance



Kribi c'est facile comme **PAK**

www.pak.cm





- **ALL IN:**

Expression anglaise pour indiquer que le taux de fret donné au client, comprend l'ensemble des rubriques de fret et d'accessoires.

- **ALLÈGE:**

Sorte de chaland destiné à transporter les marchandises du navire aux quais du port.



Lors d'un examen :



Professeur:

**Pourquoi vous avez rendu
une copie vierge?**

Élève :

**Parfois, le silence est la
meilleure des réponses.**



**Pour toutes vos demandes de
cotations, offres commerciales et
éventuelles réclamations, contactez
nos équipes sur l'adresse**

client@pak.cm

**Please contact our team for all
your requests regarding quotations,
commercial offers, and possible
reclamations.**